

Trend of "Summary of Quran" in Qur'anic Tafseer and Interpretation: Principles and Rules

قرآن مجید کی تفسیر و تعبیر میں "خلاصۃ القرآن" کا رجحان: اصول و ضوابط

Ataullah¹, Dr. Muhammad Abubakar Siddique²

¹Ph.D. Scholar, Department of Quran & Tafsir, AIOU, Islamabad, Pakistan

²Research Associate, Islamic Research Index, AIOU Islamabad

*Corresponding author email address: ataullahvi313@gmail.com

ABSTRACT

The tendency to "Abstract" in the interpretation of the Qur'an has a clear benefit for the people. The interpretation of Qur'an is summarized from the point of view of ease in understanding the message of the Qur'an because sometimes due to a long subject the mind of the reader shifts to the other side. Sometimes the attention of reader diverts from the main idea or message to a subtopic. Summary of the Qur'an is actually the focal point of a long topic, in which the conclusion and essence of Qur'anic verse/subject presented. The trend of summarizing the Qur'an has come to the fore in modern times. In this regard, several books have been written under the name of "Khalasat-ul-Quran". In these summaries, Qur'anic topics are explained in a concise, simple and easy to understand language. In this article, the methodology and style of these summaries has been reviewed in the commentary of the Holy Qur'an. The benefits, types, and features of summaries are discussed in detail. This is an initial attempt at a topic that discusses the basic aspects of the subject, but there is still room for research on other aspects.

KEYWORDS

Summary of Quran, Trend of summary of Quran, Summary of tafseer, Principles of summary of Quran

JOURNAL INFO:

HISTORY: Received: May 28, 2022

Accepted: June 26, 2022

Published: June 30, 2022

تمہید

قرآن مجید قیامت تک آنے والی انسانیت کے لیے کتاب ہدایت ہے جو اپنے اعتدال، توازن اور معقولیت و معنویت کے باعث ہر دور کے لیے دائمی اور ناقابل تفسیر قانون ہے۔ اس عظیم الشان دستور حیات میں زیادہ تر مسائل کو اجمالی طور پر بیان کیا گیا ہے، جس کی وجہ سے کم علم، کوتاہ فہم اور مصروفیت کی چکی میں پسنے والے افراد کو مضامین قرآن کے سمجھنے میں دشواریوں کا سامنا رہتا ہے۔ وہ قرآن پر لکھی جانے والی مفصل و مدلل کتب سے استفادے کی استطاعت نہیں رکھتے۔ تاریخ اسلام اس بات پر شاہد عدل ہے کہ مفسرین نے ہر دور میں تفہیم قرآن مجید کو اپنی زندگیوں کا مشن بنایا۔ امت کو قرآن سے جوڑنے کے لیے انھوں نے مال و دولت، عہدہ و منصب کو نظر انداز کرتے ہوئے تفہیم قرآن کے لیے خلاصۃ القرآن کے جدید رجحانات کو متعارف کروا کر انسانی راہنمائی کا فریضہ سرانجام دیا تاکہ امت محمدیہ کو عقائد، مکارم اخلاق، معاشرتی، عائلی اور تمدنی زندگی کے راہنما اصولوں کے متعلق راہنمائی حاصل ہو سکے۔

قرآن مجید کی تفسیر میں خلاصہ قرآن کا رجحان اپنی معنویت کی وجہ سے عوام و خواص کے لیے یکساں طور پر مفید ہے اور ہر فرد کی دلچسپی کا موجب بھی۔ تفہیم قرآن کریم کا مقصد نفس کا تزکیہ، اخلاق و عادات کی تطہیر، دل و دماغ کی پاکیزگی، معاشرتی فساد سے نجات، قلبی سکون کا حصول، روحانی اضطراب سے چھٹکارہ حاصل کرنا ہے۔ دور نبوی ﷺ سے دوری کے باعث ایک طرف مسلمانوں میں اعتقادی اور عملی کمزوریاں واقع ہو رہی ہیں تو دوسری جانب قیامت تک کے انسانوں کو گمراہ کرنے کی مہلت لے کر آنے والا شیطان اور اس کے حواری بھی مصروف عمل ہیں۔ ان شیطانی جراثیم سے بچنے کی شکل کامل یہ ہے کہ امت قرآن سے دامن جوڑ لے اور یہ اسوقت ممکن ہو گا جب جدید رجحانات اور جہات کے تحت قرآن کریم کے مفہوم کو سمجھا جائے تاکہ منطقی خداوندی سے آگاہی حاصل ہو۔

دور حاضر میں خلاصۃ القرآن کے جدید رجحان کے تحت "خلاصۃ قرآن" کے نام سے متعدد کتب تصنیف کی جا چکی ہیں جو اسی تفہیم کی ایک کڑی ہے۔ ان خلاصہ جات میں موضوعات قرآنی کو مختصر، آسان، عام فہم زبان میں بیان کیا گیا ہے۔ ضرورت اس امر کی تھی کہ تفسیر میں خلاصۃ القرآن کے جدید منہج و اسلوب جائزہ لیا جائے اور اس کے اصول و ضوابط کی وضاحت کی جائے۔



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 3.0 License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).

خلاصہ قرآن کا لغوی مفہوم

"خلاصہ القرآن" مرکب اضافی ہے، جس میں لفظ خلاصہ مضاف اور لفظ القرآن مضاف الیہ ہے، جس کا مطلب ہے قرآن کریم کا لب لباب اور نچوڑ۔ لفظ خلاصہ کا مادہ "خ ل ص" ہے، جو کسی چیز کے نچوڑ، مغز، حاصل اور لب لباب کے لیے استعمال ہوتا ہے۔ صاحب قاموس اللغات خلاصہ کا معنی بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

"خلص، خلوصاً و خلاصاً، خالص ہونا، کھرا ہونا، صاف ہونا، خلص من القوم قوم سے جدا ہوا۔ خلص الشئ کسی چیز کو خالص بنایا، الخالص بے کھوٹ، صاف ستھرا، مغز، خلاصہ الکلام گفتگو کا نچوڑ اور لب لباب" ¹۔

المورد الوسيط میں ہے: خلاصہ، عصارة، زبدہ، Cream, Butter، خلاصة القول، الکلام الموجز، تھوڑا کلام ²۔

خلاصہ القرآن کا اصطلاحی مفہوم

عرف میں خلاصہ القرآن سے مراد قرآن مجید کی آیات اور سورتوں سے مستنبط ہونے والے احکام اور پیغامات خداوندی کو انتہائی مختصر انداز میں بیان کرنا کہ کم وقت میں زیادہ سے زیادہ استفادہ ممکن ہو، خلاصہ کہلاتا ہے۔ قرآن مجید کے متعدد پاروں اور سورتوں میں بکھرے ہوئے مضامین کو عامۃ الناس کی آسانی کے لیے جمع کرنے کا نام خلاصہ ہو گا۔ زین الدین المناوی تلخیص کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

التلخیص: استيفاء المقاصد بكلام أوجز ³

"کسی آدمی کا مختصر گفتگو سے (متکلم کے) مقاصد گفتگو کو پورا کرنا تلخیص کہلاتا ہے۔"

تلخیص میں متکلم کے مقاصد گفتگو میں سے کوئی بھی مقصد فوت نہ ہو، جسے وہ کہنا چاہتا ہو، اسے مختصر الفاظ میں پیش کر دیا جائے لیکن اس میں متکلم کا مفہوم پوری طرح ادا ہوتا ہو۔ علامہ سیوطی تلخیص کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

التلخیص: أداء الکلام من نسيب، أو غيره إلى المقصود مع رعاية الملاءمة بينهما ⁴

"کلام کو ایسے ادا کرنا کہ لفظ اور معنی کے مابین ربط باقی رکھنے کی رعایت رکھی گئی ہو، تلخیص کہلاتا ہے۔"

جس طرح لفظ خلاصہ کسی چیز کے نچوڑ اور لب لباب کے لیے استعمال ہوتا ہے اسی طرح لفظ ایجاز بھی کلام کے لب لباب اور خلاصے کے لیے استعمال ہوتا ہے تاکہ کلام سے زیادہ سے زیادہ استفادہ ممکن ہو سکے اور متکلم کی مراد کو سامع آسانی کے ساتھ سمجھ سکے۔ البرہان فی علوم القرآن میں بدر الدین عبد اللہ بن بہادر زکشی ایجاز کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

الإيجازُ فَإِنَّهُ عِبَارَةٌ عَنِ اللَّفْظِ الْقَلِيلِ الجامع للمعاني الجملة بنفسه ⁵

"ایجاز: تھوڑے سے الفاظ کو اس طرح استعمال کرنا سارے معانی کو شامل ہو جائیں ایجاز کہلاتا ہے۔"

تلخیص کے دوران معنی کی مکمل رعایت رکھی جائے تاکہ متکلم کی مراد مکمل طور پر واضح ہو۔ ابو بکر الباقلائی ایجاز کی تعریف کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

الايجاز تقليل الكلام من غير إخلال بالمعنى، وإذا كان المعنى يمكن أن يعبر عنه بألفاظ كثيرة فالألفاظ القليلة إيجاز ⁶

"ایجاز لغت میں کلام کو اس طرح مختصر کرنے کو کہتے ہیں جس میں معنی میں خلل واقع نہ ہو۔ جب کسی معنی کو بہت سارے الفاظ میں بیان کیا جاسکتا ہو، پھر بھی اسے تھوڑے الفاظ سے بیان کر دیا جائے، ایجاز کہلاتا ہے۔"

خلاصہ القرآن کے رجحان کے فوائد

قرآن مجید کی تفسیر ہو یا آیات سے مستنبط ہونے والے علوم کی اشاعت و تبلیغ، فقہ اسلامی سے عوام کی راہنمائی کے فرقہ کی ادائیگی ہو یا کتاب و سنت کی آفاقی تعلیمات کے خلاف معاندین کے شبہات کا جواب، دنیا کے احوال ہوں یا آخرت کی منازل، جہاد اسلامی کی انجام دہی ہو یا صلح کے معاہدات، سابقہ امم کی تاریخ ہو یا اسلامی تہذیب و تمدن کا احیاء، باطل کی حق کے خلاف ریشہ دوانیاں ہوں یا منافقین کی خوفناک سازشوں کے جال، مسلمانوں کی کسمپرسی کا زمانہ ہو یا مال و دولت کی فراوانیاں، علماء اسلام نے ہر پہلو پر اپنی زندگیاں صرف کر کے مراد خداوندی کو عوام و خواص تک پہنچانے کے لیے ایسی گرانقدر خدمات سر انجام دی ہیں۔ قرآن فہمی میں آسانی کے لیے ذیل میں خلاصہ جات کی اہمیت کو بیان کیا جاتا ہے تاکہ عوام میں یہ رغبت پیدا ہو جائے۔ خلاصہ القرآن کے رجحان سے حاصل ہونے والے فوائد درج ذیل ہیں:

1. صحیح نتائج رسائی کا ذریعہ

اگر ہم عصر حاضر کے نزاعی مسائل کے انبار اور ان کے اثبات کے لیے فریقین کے دلائل سے بھری کتب کا جائزہ لیں تو معلوم ہو گا کہ ان سے نتیجہ نکال کر نزاع کو کم کرنے کے لیے عمر نوح درکار ہے۔ بکھرا ہوا یہ لٹریچر اس بات کا تقاضہ کرتا ہے کہ اس کو پڑھ کر تجزیہ کیا جائے اور صحیح نتیجہ نکال کر امت کے سامنے رکھا جائے اور نزاع کو امت کے سامنے لایا جائے تاکہ امت افتراق سے بچ سکے تو ایسے حالات میں کئی کئی مجلدات پر بکھرے ہوئے اس مواد کا تجزیہ کرنا آسان کام نہیں تاہم اگر کسی مسلک کی کتاب کی تلخیص کر دی گئی ہو، تو اتحاد کی کوششیں کرنے والے شخص کے لیے تلخیص سے استفادہ اور اس مکتبہ فکر کی رائے جاننا بھی انتہائی آسان عمل ہو گا۔ امام رازیؒ نے لکھا:

فَأَقُولُ: إِنَّ الْخَوْضَ فِي الْأَسْتِدْلَالِ لَا يُمْكِنُ إِلَّا بَعْدَ تَلْخِيصِ مَحَلِّ الْفِرَاقِ⁷

"میں کہتا ہوں: محل نزاع مسئلہ کی تلخیص کے بغیر اس استدلال میں غور کرنا ممکن نہیں۔"

2. استفادہ کا بہترین ذریعہ

اگر ہم قدیم و جدید زمانہ میں لکھی جانی والی مطولات کا جائزہ لیں تو معلوم ہو گا کہ ان کتب سے استفادہ ہر خاص و عام کے بس میں نہیں۔ یہ کتب علمی مویشا گفیوں، فنی پیچیدگیوں، عالمانہ انداز گفتگو، ٹھوس علمی اور بلوغ طرز تحریر کے ساتھ ساتھ قدیم لمبی چوڑی مباحث پر مشتمل ہیں اور ان مباحث کو پڑھنے، سمجھنے اور سمجھ کر منطقی نتیجہ نکال کر راہ عمل بنانا ایک آدمی کے لیے آسان نہیں۔ کیونکہ موجودہ زمانہ میں مختلف فنون کے بیک وقت پڑھنے کے ساتھ علمی استعداد کمزور اور علمی رسوخ کم ہوتا جا رہا ہے۔ ایسے وقت میں استفادہ کا بہترین طریقہ خلاصہ جات سے بڑھ کر اور کوئی نہیں۔ عبدالعزیز بن مرزوق الطریقی اسی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

ولكن الاختصار أقرب للاستفادة من الإطالة⁸

"لیکن اختصار / خلاصہ جات مطولات کے مقابلہ میں استفادہ کے زیادہ قریب ہیں۔"

ایسے حالات میں خلاصہ جات کی اہمیت مزید بڑھ جاتی ہے جب ایک آدمی اپنی مصروف زندگی میں خلاصہ جات پڑھ کر مسائل کے نتائج سے آگاہ ہو جاتا ہے اور اپنے زندگی کے لیے راہ عمل متعین کر دیتا ہے۔ اسی وجہ سے علماء کرام نے ہر مکتبہ فکر کے لوگوں کے لیے کتب مرتب کیں۔ انھوں نے پڑھ لکھے افراد کے لیے مفصل، عام عوام کے لیے نہایت مختصر جبکہ درمیانے درجے کے لوگوں کے لیے متوسط کتابیں مرتب کیں۔ قرآن مجہی کی اس فکر پر چلنے والے عظیم مفسر ڈاکٹر وجہ الزوہلی بھی ہیں جنہوں نے تین الگ الگ تفاسیر مرتب کیں۔ مفسر خود لکھتے ہیں:

هم الناس تنفاوت، ومستويات العلم تختلف، فقد يستر الله الكريم لي أن أفسر القرآن الكريم ثلاث مرات متعاقبة، ليأخذ كل إنسان بأي مستوى يتفق مع رغبته وإمكاناته⁹

ڈاکٹر زحیلی نے اہل علم کے لیے 16 جلدوں میں التفسیر المنیر، عامۃ الناس کے لیے التفسیر الوسیط جبکہ کم علم لوگوں کے لیے التفسیر الوجیز لکھی۔ علامہ عینیؒ حنفی نے التاریخ الکبیر کو 20 جلدوں پر مرتب کیا تھا بعد ازاں خود ہی اس کی تلخیص کرتے ہوئے تین جلدوں میں خلاصہ لکھا۔ فاضل مصنف خود رقمطراز ہیں:

وله (للبدرا العینی) التاريخ الكبير على نظام السنين في عشرين مجلدة، واختصره في ثلاث مجلدات¹⁰

3. ابلان کا بہترین ذریعہ

بنی نوع انسانوں کی ہدایت کے لیے اللہ تعالیٰ نے حضرت آدمؑ سے لیکر حضرت محمد ﷺ تک انبیائے کرام بھیجے۔ ان تمام انبیاء نے اپنے ادوار میں ذات خداوندی سے مخبرف ہونے والی انسانیت کو اللہ تعالیٰ کی طرف بلایا۔ انھیں گمراہی اور ضلالت کے راستے سے ہٹا کر ایک خدا کے درپر پہنچایا۔ انبیاء کے فرائض تبلیغ کو اللہ تعالیٰ یوں بیان کرتے ہیں:

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ¹¹

"اور ہم نے آپ کی جانب ذکر (قرآن) نازل کیا، تاکہ جو ان کے لیے نازل ہوا، آپ اسے لوگوں کے لیے کھول کر بیان کریں تاکہ وہ غور و فکر کریں۔"

دوسرے مقام پر ارشاد ہے:

وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُوا فِيهِ¹²

"اور ہم نے آپ پر کتاب کو اس لیے نازل کیا تاکہ آپ اس کو کھول کر بیان کریں ان لوگوں کے لیے جنہوں نے اس میں نزاع ڈال رکھے تھے۔ یہ کتاب ایمان والوں کے لیے ہدایت اور رحمت ہے۔"

خلاصہ جات نہ ہونے کے نقصانات

اگر ہم عصر حاضر میں خلاصہ جات نہ ہونے کے نقصانات کا جائزہ لگائیں تو معلوم ہوگا کہ قرآن مجید انسانیت کے لیے دستور العمل کی حیثیت سے نازل ہوا۔ مگر اس وقت امت مسلمہ میں قرآن کو مشعل راہ بنانے کا جذبہ آئے روز کم ہو رہا ہے۔ جس کی وجہ سے امت مسلمہ کو ترک العمل بالقرآن کے بہت سے نقصانات بھی اٹھانا پڑے۔ قرآن مجید کے خلاصہ جات اس وقت نہ ہونے کی صورت میں امت مسلمہ کو جن نقصانات کا سامنا ہے وہ درج ذیل ہیں۔

1. قرآن فہمی کا فقدان

مسلمان کے قرآن مجید سے دوری کے اسباب میں پہلا سبب جہالت ہے، جہاں ایک آدمی تعلیم سے دور ہونے کے باعث مراد خداوندی تک نہیں پہنچ سکتا۔ انپڑھ انسان کی مثال اس بیمار کی ہوتی ہے جو دوا کا ظاہر سے مشاہدہ کر کے شفاء حاصل کرنے کی تمنا کرتا ہے حالانکہ بیماری سے شفاء اس وقت ملے گی جب وہ دوا اس کے جسم کا حصہ بنے گی۔ اس طرح انسان مہلک روحانی امراض کا خاتمہ قرآن کریم کو پڑھے بغیر کرنا چاہتا ہے۔ حالانکہ یہ سوچ انسان کو قرآن فہمی کے قریب کرنے کی راہ میں سب سے بڑی رکاوٹ ہے۔

2. دنیا پرستی

قرآن سے دوری درحقیقت ایک معذوری ہے، جس کے باعث آدمی قرآن سے استفادہ نہیں کر سکتا۔ اس دوری کا شکوہ آپ ﷺ آخرت میں اللہ تعالیٰ کے سامنے بھی کریں گے۔ قرآن کریم میں ہے :

وَقَالَ الرَّسُولُ يَا رَبِّ إِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوا هَذَا الْقُرْآنَ مَهْجُورًا¹³

"رسول ﷺ فرمائیں گے: اے میرے رب میری قوم تو قرآن کریم چھوڑ گئی تھی۔"

جو قرآن کو کھول کر پڑھتا نہیں، وہ قرآن چھوڑ گیا ہے۔ جو قرآن کو پڑھتا تو ہے، مفہوم سے واقفیت نہیں رکھتا، وہ بھی قرآن کو چھوڑ گیا ہے اور اس کے متقاضی پر عمل نہیں کرتا، وہ بھی قرآن کو چھوڑ گیا ہے۔ اگر تفہیم قرآن کے لیے خلاصہ جات کا اہتمام کیا جاتا امت تفتل، ظلم و جبر، ستم گری، نا انصافی، کم ناپ تول، فرقہ واریت، لاقانونیت، شرک و بت پرستی جیسے جرائم سے باز آسکتی تھی۔ میں بجا طور پر کہہ سکتا ہوں کہ امت مسلمہ کو اس طرح کے جو نقصانات بھی ہوئے وہ سب قرآن مجید سے دوری کے سبب ہوئے اور اس دوری کی وجہ قرآن مجید کے خلاصہ جات نہ ہونا ہے۔

اختصار کے اصول و ضوابط

علمائے کرام نے کسی بھی عبارت کو مختصر کرنے کے لیے کچھ شرائط عائد کی ہیں، جن کو ملحوظ خاطر رکھ کر کسی بھی عبارت کو مختصر کیا جاسکتا ہے، ورنہ تلخیص غیر معتبر اور ناتمام سمجھی جائے گی۔ تلخیص کرنے والا اپنے منصب کی حساسیت کے باعث ان جملہ امور سے واقف اور آگاہ ہو، کیونکہ وہ متکلم کی مراد کو جن افراد تک پہنچانا چاہتا ہے، اگر ان شرائط کا خیال نہیں رکھے گا، تو پیغام یا تو ناتمام اور نامکمل دوسروں تک منتقل ہوگا یا وہ اضافی امور پیغام کا حصہ بن جائیں گے جو متکلم کی مراد ہی نہ تھے اور یہ متکلم اور ملخص دونوں کے لیے باعث اذیت ثابت ہوں گے۔ ایسے حالات میں کسی بھی عمل کی انجام دہی سے قبل ضروری ہے کہ اس کی شرائط سے آگاہی ہو تاکہ غلطی کا امکان کم سے کم ہو اور متکلم کی مراد کے بیان میں بھی کسی قسم کا انخفاء باقی نہ رہے۔ مولانا صدیق خان قنوجی اختصار کی انہی شرائط پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں:

"الاختصار إذا جمع ثلاثة أشياء أحدها: الاستقصاء في الصفة، والثاني: الاهتمام في المعنى، الثالث: الإيجاز كانت المادة بذلك أبلغ¹⁴

"کسی بھی کلام میں اختصار تب ہوتا ہے جب اس میں تین چیزیں پائی جائیں۔"

- خلاصہ بیان کرنے والا متکلم کی مراد کو مکمل ذمہ داری سے واضح کرے۔
- متکلم کی مراد کو بیان کرنے کا پورا اہتمام کیا گیا ہو۔
- متکلم کی مراد کو بلیغ بنانے کے لیے کم الفاظ استعمال کیے گئے ہوں۔

گویا ملخص (خلاصہ بیان کرنے والا) اس بات کا پابند ہے کہ وہ متکلم کی مراد کو من و عن دوسروں تک پہنچائے۔ اس میں کسی قسم کی کمی یا زیادتی نہ کرے۔ جو پیغام اس کے سپرد کیا جائے، اسے دوسرے تک منتقل کرے، البتہ اسے صرف ایک اختیار ہوتا ہے کہ وہ اپنے الفاظ کو مختصر رکھے، تاکہ مخاطب متکلم کی مراد تک کم وقت میں، سہل طریقے سے اور زیادہ تتبع کیے بغیر پہنچ جائے اور وہ کلام شک و شبہ سے بھی خالی ہو۔ طویل اور پیچیدہ گفتگو سامعین کی اکتاہٹ کا موجب بنتی ہے اور متکلم کی موضوع پر عدم دسترس کا بھی ثبوت سمجھی جاتی ہے۔

"خلاصۃ القرآن" کے رجحان کے اسباب

پاکستان ان ممالک میں سے ہے، جس میں درس قرآن کی معطر ہوائیں ہمہ وقت چل رہی ہیں۔ مختلف مکاتب فکر کے نامور علماء کرام "خلاصۃ القرآن" کے عنوان پر کتب لکھ قرآن فہمی کا شعور بیدار کر رہے ہیں۔ سینکڑوں ادارے اور ہمہ وقت مصروف عمل ہیں۔ وہ مسلمانوں دلوں میں ایمان کی دولت کو راسخ کرنے، نفس کو روحانی امراض پاک کرنے اور عقائد کو شرک و بدعت کے مہلک مرض سے بچانے کے لیے درس قرآن کو عام کر رہے ہیں۔ وہ جانتے ہیں کہ قرآن مجید کے دور سے ہی انسانیت کی تقدیر کو بدلایا جاسکتا ہے کیونکہ انھیں شاہ ولی اللہ دہلویؒ نے ہی برصغیر میں قرآن مجید کے تریاق سے امت کی اصلاح کرنے کا طریقہ سکھایا تھا۔ حضرت شاہ ولی اللہ دہلوی کے نزدیک درس قرآن کا مقصد اللہ تعالیٰ کی رضا کا حصول ہے، البتہ اس کے ذیلی مقاصد تین ہیں۔ 1- تہذیب نفوس البشر۔ 2- دفع العقائد الباطلہ (باطل عقائد)۔ 3- نفی الاعمال الفاسدہ¹⁵۔

اہل علم کو اختصار کی وصیت

علمائے کرام نے ارباب علم و فضل کو یہ وصیت کی کہ وہ لوگوں کو لمبی گفتگو میں الجھانے کے بجائے مختصر انداز میں بات سمجھائیں تاکہ کم وقت میں متکلم کی مراد کو سامع جان سکے۔ علی ابن الجعد بن عبید الجعفی البغدادی اختصار کی ترغیب دیتے ہوئے حضرت ابن المبارکؒ کا قول نقل کرتے ہیں:

حَدَّثَنِي مُحَمَّدٌ قَالَ: سَمِعْتُ ابْنَ عَائِشَةَ يَقُولُ: قَالَ ابْنُ الْمُبَارَكِ: «عَلَّمَنَا سُفْيَانُ اخْتِصَارَ الْحَدِيثِ¹⁶

"ابن المبارکؒ نے فرمایا: حضرت سفیان الثوریؒ نے ہمیں گفتگو میں اختصار سکھایا۔"

محمد امین بن محمود البخاری نے حضرت حسن بن علی رضی اللہ عنہ کا قول نقل کیا:

وَقَالَ الْحَسَنُ بْنُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا "خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قُلَّ وَدَلَّ¹⁷

"حسن بن علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بہترین کلام وہ ہے جو مختصر اور معنی پر دلالت کرنے والا ہو۔"

دنیا کا دستور یہ ہے کہ ہر متکلم اپنے بیان میں تلخیص کا خواہش مند رہتا ہے۔ وہ گفتگو میں طوالت اور اسباب سے دور رہتا ہے بلکہ اصحاب رسول تو نہ صرف گفتگو میں اختصار خود کرتے تھے بلکہ گفتگو میں اختصار پر لوگوں کو ابھار کرتے اور طوالت سے پناہ بھی مانگا کرتے تھے۔ شیخ ابو عمر شہاب الدین اندلسی لکھتے ہیں:

يُحِصُّهُ عَلَى الْإِيجَازِ. وَيُنْهَاهُ عَنِ الْإِكْثَارِ فِي كِتَابِهِ، أَلَا تَرَاهُمْ كَيْفَ طَعَنُوا عَلَى الْإِسْهَابِ وَالْإِكْثَارِ، حَتَّى كَانَ بَعْضُ الصَّحَابَةِ يَقُولُ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الْإِسْهَابِ¹⁸

"وہ انھیں ایجاز پر ابھار رہے اور لکھنے میں طوالت سے منع کرتے۔ کیا دیکھتے نہیں ہو کہ کیسے انھوں نے اسباب اور اکثر کرنے والوں پر طعن کیا۔ یہاں تک کہ بعض صحابہ فرمایا کرتے تھے: میں اسباب سے اللہ کی پناہ مانگتا ہوں کہا گیا۔"

احادیث میں اکثر (طویل گفتگو) کی ممانعت

رسول اللہ ﷺ نے اہل ایمان کو طویل اور لمبی گفتگو سے منع فرمایا ہے۔ فرمان رسول ہے:

إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا، وَإِنَّ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الثَّرَاوُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ وَالْمُتَفَيِّهُونَ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَدْ عَلِمْنَا الثَّرَاوُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ فَمَا الْمُتَفَيِّهُونَ؟ قَالَ النَّبِيُّ: الْمُتَكَبِّرُونَ¹⁹

"حضرت جابر سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: قیامت کے دن تم میں سے مجھے سب سے زیادہ محبوب اور مجلس میں زیادہ قریب وہ ہوگا، جو تم میں اچھے اخلاق والا ہو اور تم میں میرا ناپسندیدہ اور مجلس میں زیادہ دور قیامت میں "الثرثارون، المتشدقون، المتفہقون ہوں گے۔ کہا گیا: یا رسول اللہ: ہمیں الثرثارون اور المتشدقون کا پتہ ہے، المتفہقون کون ہیں؟ آپ نے فرمایا: تکبر کرنے والے۔"

اس حدیث میں تین طرح کے اوصاف کے لوگوں کا ذکر ہے۔

"الثرثارون" ہم الذین یکترون الکلام تکلفاً وخروجاً عن الحق، والثرثرة: كثرة الكلام وترديده۔ "المتفہقون" ہم الذین یتوسعون فی الکلام ویفتحون بہ أفواههم، من الفهق: وهو الامتلاء والانتساع بلا احتياط، قيل: أراد به المستهزئ بالناس، يلوي شذقه بهم وعليهم۔ "المتشدقون": هم المتوسعون في الكلام²⁰

"وہ لوگ جو تکلف اور حق سے نکل جانے کے باعث زیادہ باتیں کرتے ہیں۔ اور ثرثرة کا مطلب ہے زیادہ باتیں کرنا اور ان کی تردید کرتے رہنا۔ المتفہقون وہ لوگ جو کلام میں توسیع پیدا کرتے رہتے ہیں اور باتوں کے دوران منہ کھولتے رہتے ہیں۔ یہ لفظ الفہق سے نکلا ہے جس کا مطلب ہے "بھرجانا" اور المتشدقون: ان لوگوں کو کہتے ہیں جو کلام کو لمبا کرتے رہتے ہیں۔"

ناپندیدہ اور مکروہ تلخیص

تلخیص کی سابقہ شرائط سے واضح ہے کہ خلاصہ بیان کرنے والا صرف الفاظ میں اختصار کر سکتا ہے، مفہوم اور معنی کو مکمل طور پر بیان کرنا اور اسے صحیح طرح بیان کرنے کا پابند ہے۔ اگر تلخیص کے باعث معنی یا مفہوم میں غلطی کا امکان ہو تو تلخیص مکروہ ہے۔ خطیب بغدادی "تلخیص کی کراہت کو بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

سُئِلَ أَبُو عَاصِمٍ النَّبِيلُ "يُكْرَهُ الْإِخْتِصَارُ فِي الْحَدِيثِ؟ قَالَ: نَعَمْ، لِأَنَّهُمْ يُخْطِئُونَ الْمَعْنَى²¹

"ابو عاصم النبیل سے پوچھا گیا، کیا حدیث میں اختصار مکروہ ہے؟ آپ نے فرمایا: ہاں، کیونکہ وہ (تلخیص کرنے والے) معنی میں غلطی کرتے ہیں۔"

اس وجہ سے بعض علماء نے روایت بالمعنی پر سختی سے پابندی عائد کی ہے کہ بعض اوقات راوی اس طرح کی تلخیص کر دیتا ہے جس سے معنی اور مفہوم یکسر بدل جاتے ہیں اور کہنے والے کی مراد پردہ خفاء میں چلی جاتی ہے۔ مذکورہ بالا عبارت کا حاصل یہ ہے کہ تلخیص کرنے والا شخص قواعد تلخیص سے بھی آگاہ ہو۔

تفاسیر قرآن میں تلخیصات

قدیم زمانہ کے مصنفین کا امت پر احسان ہے کہ انھوں نے قرآن مجید کی جملہ تشریحات کو جمع کر کے امت کے سامنے رکھ دیا ہے۔ ان کے پیش نظر صرف یہ رہا ہے کہ اگر علوم کو جمع نہ کیا گیا تو یہ ضائع ہو جائیں گے، البتہ جمع کے دوران سچ اور جھوٹ، کھر اور کھوٹا، حق اور باطل، صحیح اور سقیم، قوی اور ضعیف جمع کر دیے گئے ہوں تو آنے والی نسلیں ان کے مابین تمیز کرتے ہوئے صحیح کا انتخاب کر لیں گی۔ جو مواد تفاسیر میں موجود ہے، وہ دو طرح کا ہے۔ یا تو وہ کتب اتنی ضخیم ہیں جو کئی مجلدات پر مشتمل ہیں اور عامۃ الناس اپنی گونا گوں مصروفیات کے باعث ان سے استفادہ نہیں کر سکتے۔ یا وہ اتنی مختصر ہیں کہ اس سے کوتاہ فہم اور کم علم افراد مفہوم اور مطلب سمجھنے سے قاصر رہتے ہیں، جس کا نتیجہ یہ ہے کہ عوام الناس ان علمی موشگافیوں اور فاضلانہ مباحث کو سمجھ کر اس پر عمل کرنے اور تعلیمات الہیہ کو اپنے لیے مشعل راہ بنانے سے محروم رہتے ہیں۔ محمود بن ابی الحسن بن الحسن النیسابوری اسی اہم مسئلے پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھتے ہیں:

إن تفاسیر الأولین مقصورة على قول واحد أو مقصورة بالتكثير والتكرير عند المتأخرين، والأولى لعجمة الطبع واللسان لا تشفي القلب، والثانية لا تطوع الحفظ لإطالة القول²²

"قدیم زمانہ میں لکھی جانے والے تفسیری کتب ایک لفظ پر منحصر (مختصر) ہیں یا بعد کے زمانہ میں لکھی جانے والی زیادہ لمبی لمبی تحریرات ہیں۔ پس طبیعت اور زبان کی عجبت کے باعث ہمارے دل مطمئن نہیں ہوتے اور دوسری تفاسیر لمبی مباحث کے باعث حفظ اور یاد کے قابل نہیں ہیں۔"

بعض مفسرین نے متوسط درجے کی تفاسیر بھی مرتب کی ہیں۔ شیخ منیع بن عبد الحلیم محمود لکھتے ہیں:

كان من المفسرين من أطال ومنهم من أوجز واختصر ومنهم من توسط بين هذا وذاك²³

"بعض مفسرین نے مطولات، بعض نے مختصر اور بعض نے اوسط درجے کی تفاسیر لکھی ہیں۔ مذکورہ بالا عبارات سے معلوم ہوا کہ ہمارا تفسیری ذخیرہ تین طرح کا ہے۔"

حافظ ابن کثیرؒ نے اسی ضرورت کا ذکر کرتے ہوئے لکھا:

وإننا لنجد في عصرنا الحاضر ميل الناس إلى التزود من الثقافة الدينية، ولا سيما تفسير الكتاب الكريم، والسنة النبوية المطهرة، وكثيراً ما يُسأل الإنسان: أيُّ التفاسير أسهل منالاً، وأجدى فائدة للقارئ في الزمن القليل؟ فيقف المرء واجماً حائر لا يجد جواباً عن سؤال السائل²⁴

"عصر حاضر میں ہم لوگوں کو اسلامی ثقافت سے استفادہ کی جانب مائل پاتے ہیں، خاص طور پر قرآن مجید کی تفسیر اور سنت نبویہ کی طرف، بہت سارے لوگ یہ پوچھتے ہیں کہ کون سی تفسیر استفادہ کے لحاظ سے آسان اور پڑھنے والے کے لیے کم وقت میں زیادہ فائدہ دینے والی ہے؟ تو آدمی حیران ہو جاتا ہے، وہ سائل کے سوال کا جواب نہیں دے پاتا۔"

خلاصہ جات میں مفسرین کے رجحانات

قرآن مجید کی وضاحت میں لکھے جانے والے خلاصہ جات مصنفین کے نظریات کے عکاس ہوتے ہیں۔ ہر مصنف اپنی قلم سے اپنے نظریات کو عامۃ الناس تک پہنچانے کی کوشش کرتا ہے۔ مصنف اپنے ذاتی رجحان کو اس خلاصہ میں بیان کرتا ہے۔ پس جو شخص فقیہ ہو وہ خلاصہ میں فقہی مسائل کو آشکارہ کرتا ہے۔ اگر مفسر صوفی ہے تو تصوف اور اخلاق پر زیادہ زور دیتا ہے۔ اگر ادیب ہے تو بلاغت و فصاحت پر زور دیتا ہے۔ اگر واعظ اور قصہ گو ہے تو قرآن مجید کے قصص کو زیادہ بیان کرتا ہے۔

خلاصہ قرآن کی ضرورت بلحاظ زمانہ

عصر حاضر میں مذہب کو بے شمار چیلنجز کا سامنا ہے۔ ایک طرف مستشرقین کی یلغار ہے تو دوسری طرف مذہب پرستوں کے باہمی جھگڑے۔ اہل اسلام ہر دو طبقات سے مرغوب ہو کر یا تو مذہبی تعلیمات کی جامعیت و آفاقیت کا انکار کر رہے ہیں یا مذہب کا مطالعہ اپنے لیے نقصان دہ اور سبب نزاع جاننے ہوئے اسے قابل اعتناء نہیں سمجھتے۔ ایک طرف مذہب کو مسجد اور چند

مخصوص عبادات تک محدود کرنے کی سعی کی جارہی ہے تو دوسری طرف وقت کے دامن میں تنگی کا شکوہ کرنے والے وہ مسلمان بھی ہیں جو صدق دل سے مذہب کا مطالعہ کرنا چاہتے ہیں مگر نجی مصروفیات، کاروباری مشاغل، ملازمتیں اور اولاد کے روشن مستقبل کی فکری اور نظری کو ششیں مذہب کا مطالعہ کرنے کی راہ میں رکاوٹ ہیں۔ نتیجہ یہ ہے کہ مسلمانوں کی ہر بعد میں آنے والی میں اسلام سے نابلد ہوتی جارہی ہے۔ مسلمانوں میں مذہبی بیزاری، دین سے دوری اور ایمان کی کمزوری بڑھتی جارہی ہے۔ اس ضرورت شدیدہ کے پیش نظر طویل عرصہ سے علماء کرام نے عامۃ الناس کو مطالب قرآن سے آگاہ کرنے کے لیے ایسے خلاصہ جات مرتب کر کے قرآن فہمی کا شعور بیدار کرنا شروع کر رکھا ہے جو نہ اتنے طویل ہوں کہ بالاستیعاب پڑھے نہ جاسکیں اور نہ اتنے مختصر کہ مطلب ہی سمجھ میں نہ آسکے۔

تفاسیر قرآن کے خلاصہ جات

خلاصہ جات کی تاریخ بڑی پرانی ہے، جس کے تحت کتب تفسیر و احادیث کی تلخیصات لکھی گئیں۔ محمد بن جریر طبری (م 310ھ) نے 30 جلدوں میں ضخیم تفسیر جامع البیان عن تاویل آی القرآن، لکھی۔ حافظ ابن کثیر نے اسی کی تلخیص ”تفسیر القرآن العظیم“ (تفسیر ابن کثیر) کے نام سے کی ہے۔ عبدالعزیز الراجمی اسی کے متعلق لکھتے ہیں:

إن تفسیر الحافظ ابن کثیر رحمۃ اللہ علیہ تفسیر عظیم ومن أحسن التفاسیر وأمثلها، وتفسیرہ یتمشی مع منهج أهل السنة والجماعة في آیات الصفات، وهو تلخیص لتفسیر الإمام ابن جریر رحمۃ اللہ علیہ شیخ المفسرین²⁵

”حافظ ابن کثیر کی تفسیر عمدہ تفاسیر میں سے ایک ہے، جس میں مصنف آیات صفات میں اہل سنت والجماعت کے منہج پر چلے ہیں اور یہ شیخ المفسرین ابن جریر طبری کی تفسیر جامع البیان کا خلاصہ ہے۔“

تفسیر ابن کثیر کے متعدد خلاصہ جات لکھے گئے۔ شیخ صالح بن محمد عرفات، محمد بن عبداللہ، خالد بن فوزی عبدالحمید نے ”السیر فی اختصار تفسیر ابن کثیر“ کے نام سے ابن کثیر کا 2004 صفحات میں خلاصہ عربی زبان میں تحریر کیا۔ مصنفین نے تلخیص کے مقدمہ میں تحریر کرتے ہوئے لکھا:

وقد ظهرت عدة مختصرات لتفسير ابن كثير، وكان لكل منها أسلوب و منهج²⁶

”ابن کثیر کے متعدد خلاصہ جات منظر عام پر آچکے ہیں ان میں سے ہر ایک کا اپنا اسلوب اور طریقہ ہے۔“

گویا یوں کہا جائے گا کہ تفسیر طبری کا نچوڑ تفسیر ابن کثیر میں موجود ہے اور ابن کثیر کا نچوڑ اور خلاصہ السیر فی اختصار ابن کثیر اور اس طرح کی دیگر تفاسیر میں موجود ہے۔

حافظ ابو محمد حسین بن مسعود بن فراء بغوی نے معالم التنزیل لکھی جو اصل میں تفسیر ثعلبی کا خلاصہ ہے۔ علامہ ابن تیمیہ سے پوچھا گیا: ”ز محشری، قرطبی اور بغوی میں بہتر تفسیر کون سی ہے تو آپ نے فرمایا:

وَأَمَّا التَّفَاسِيرُ الثَّلَاثَةُ " الْمَسْئُولُ عَنْهَا فَأَسْلَمَهَا مِنْ الْبِدْعَةِ وَالْأَحَادِيثِ الضَّعِيفَةِ " الْبَغَوِي " لَكِنَّهُ مُخْتَصَرٌ مِنْ " تَفْسِيرِ الثَّعْلَبِيِّ "

”پہلی تین تفاسیر جن کے بارے میں پوچھا گیا، ان میں بدعت اور موضوع احادیث سے محفوظ تفسیر بغوی ہے، لیکن وہ تفسیر ثعلبی کا خلاصہ ہے۔“

علامہ کا بیان ہے کہ میں نے متقدمین کی تصانیف میں ایسی جامع کتاب نہیں دیکھی جو ان تمام صفات کی حامل ہو۔ چنانچہ لوگوں نے ایسی جامع تفسیر لکھنے کی فرمائش کی اور میں نے ان کے حقوق کو ملحوظ رکھتے ہوئے رضائے الہی کی خاطر بعد از استخارہ توفیق ربانی اس کتاب کا آغاز کر دیا۔

علامہ جلال الدین سیوطی نے تفسیر ترجمان القرآن تحریر کی جو کئی جلدوں پر مشتمل تھی۔ بعد ازاں لوگوں کی کم ہمتی اور اختصار کی جانب مائل طبائع کو دیکھ کر اس کی اسناد کو حذف کرتے ہوئے ”الدر المنثور فی التفسیر بالمأثور“ ترتیب دی۔ مصنف لکھتے ہیں:

فَلَمَّا أَلَفْتُ كِتَابَ تَرْجَمَانِ الْقُرْآنِ وَهُوَ التَّفْسِيرُ الْمُسْنَدُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَأَصْحَابِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَتَمَّ بِحَمْدِ اللَّهِ فِي مَجْلَدَاتٍ --- فَخَلَصْتُ مِنْهُ هَذَا الْمُخْتَصَرُ²⁸

”الدر المنثور فی التفسیر بالمأثور“ امام سیوطی کی کتاب ”ترجمان القرآن“ کی تلخیص ہے اور چھ جلدوں پر مشتمل ہے۔

قاضی بیضاوی نے اپنی تفسیر ”انوار التنزیل و اسرار التاویل“ المعروف تفسیر بیضاوی میں اعراب، معانی اور بیان میں تفسیر کشاف، حکمت اور علم کلام میں تفسیر کبیر جبکہ علم اشتقاق اور لطیف اشارات کے لیے امام حسین بن محمد راغب کی تفسیر کی تلخیص کی۔ حاجی خلیفہ لکھتے ہیں:

لخص فيه من الكشف ما يتعلق بالاعراب والمعاني والبيان ومن التفسير الكبير ما يتعلق بالحكمة والكلام ومن تفسير الراغب ما يتعلق بالا اشتقاق وغوامض الحقائق ولطائف الاشارات²⁹

"تفسیر بیضاوی میں "کشاف" سے اعراب، معانی و بیان کی مباحث، "تفسیر کبیر" سے حکمت اور کلام کی مباحث اور "تفسیر راغب" سے علم اشتقاق، عمدہ حقائق اور لطیف اشارات کی تلخیص کی گئی ہے۔"

معالم التزیل کا خلاصہ

امام خازن کی تفسیر "لباب التأویل فی معانی التزیل" امام بغوی کی "معالم التزیل" سے مختصر کی گئی ہے۔ امام خازن خود فرماتے ہیں کہ انہوں نے صرف نقل و انتخاب سے کام لیا ہے۔ اسانید کو حذف کر کے متون احادیث کو درج کر دیا ہے³⁰۔

عصر حاضر میں خلاصہ القرآن کی افادیت

قرآن مجید کی خدمت دنیا کی سب سے بڑی سعادت ہے۔ اس کتاب لاریب کے ساتھ تعلق کی مضبوطی سے قوموں کو عروج ملتا ہے اور تعلق کی کمزوری سے قومیں زوال کا شکار ہوتی ہیں۔ عصر حاضر میں ہر شخص مادیت کی گہری وادیوں میں سرگرداں ہے۔ وہ اپنی گوناگوں مصروفیات کے باعث قرآن کریم کی ضخیم اور بڑی بڑی تفاسیر سے کیسے راہنمائی حاصل کر سکتا ہے؟ پس ایسے وقت میں اس کے پاس ایک ہی راستہ موجود ہے کہ وہ کسی خلاصہ قرآنی سے استفادہ کرے اور اپنی ہدایت کے لیے اتارے گئے پیغام خداوندی کو معلوم کرتے ہوئے اس پر عمل کرے اور اپنے اہل و عیال کو اس پر عمل کی ترغیب دیتے ہوئے انہیں جہنم کا ایندھن بننے سے محفوظ رکھے اور یوں اس کا تعلق قرآن مجید سے باقی رہے۔ علماء اسلام چودہ سو سالوں سے اپنی استطاعت کے مطابق قرآنی خدمت کا فریضہ سرانجام دے رہے ہیں۔

قرآن مجید کے مقصودی مضامین میں مفسرین کا اختلاف

عرف میں خلاصہ القرآن سے مراد یہ بھی لیا جاتا ہے کہ کن چیزوں کو مفسرین نے قرآن کا خلاصہ قرار دیا ہے، اس کی وضاحت کے بغیر موضوع نشہ رہے گا۔ جہاں تک قرآن مجید کے مقصودی مضامین کا تعلق ہے تو ہر دور کے علماء نے قرآن کا مرکزی موضوع یا خلاصہ قرآن ضرور متعین کیا، لیکن مسئلہ مختلف رہا۔ محمد عبداللطیف الخطیب اسی اختلاف کی نشاندہی کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

خالفت الكثير من أقوال المفسرين معتمداً في هذه المخالفة على لب القرآن³¹

"مفسرین کے اقوال میں بہت اختلاف کے پائے جانے کے باعث خلاصہ قرآن پر اختلاف ہوا ہے۔"

ذیل میں ہم ان مفسرین کی آراء قارئین کے سامنے بیان کرتے ہیں تاکہ یہ بات واضح ہو جائے کہ کس مفسر قرآن مجید کے کن عنوانات کو مرکزی نقطہ، نچوڑ اور قرآن کا لب لباب قرار دیا ہے۔ حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں:

لكل شيء لباب وأن لباب القرآن الحواميم³²

"ہر چیز کا نچوڑ، لب لباب اور خلاصہ ہوتا ہے اور قرآن کا خلاصہ حوامیم ہیں۔"

حضرت ابن عباس نے اس مقام پر حوامیم کو قرآن مجید کا خلاصہ قرار دیا ہے، جبکہ ابن عباسؓ نے دیگر چیزوں کی اصل اور بنیاد کی بھی نشاندہی فرمائی ہے۔ آپ رضی اللہ عنہ نے عمارت کی بنیاد مکہ، جنت کی اساس جنت عدن، آگ کی اساس جھنم، انسان کی اساس آدم، انبیاء کی بنیاد نوح، بنی اسرائیل کی اساس حضرت یعقوب، آسمانی کتب کی اساس قرآن، اور قرآن مجید کی بنیاد اور خلاصہ فاتحہ اور فاتحہ کا نچوڑ بسم اللہ الرحمن الرحیم کو قرار دیا³³۔

مولانا غلام اللہ خان اپنے استاد مولانا حسین علیؒ کے افادات میں لکھتے ہیں:

"سارے قرآن کا خلاصہ فاتحہ میں موجود ہے اور فاتحہ کا خلاصہ بسم اللہ میں موجود ہے اور بسم اللہ کا خلاصہ بائے استعانت میں موجود ہے۔ عبارت یوں ہوگی بسم اللہ استعینوا ا خلاصة لا بما اشرك به المشركون في زعمهم وادعوه خلاصة لا غير³⁴۔"

خلاصہ قرآن کے متعلق مولانا عبدالہادیؒ فرماتے ہیں: "ما قبل تمام صحف اور کتب کا مجموعہ قرآن مجید ہے۔ البقرہ سارے قرآن کا خلاصہ اور البقرہ کا خلاصہ فاتحہ ہے اور فاتحہ کا خلاصہ

تسمیہ ہے اور تسمیہ کا خلاصہ "ب" ہے"³⁵۔

عبداللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں:

وإنَّ لكلِّ شيءٍ لباباً، وإنَّ لباب القرآن المُفَصَّلُ³⁶

"ہر چیز کا نچوڑ اور خلاصہ ہوتا ہے، قرآن کا خلاصہ مفصلات ہیں۔"

دوسرے موقع پر حضرت ابن مسعودؓ نے فاتحہ کو قرآن کی اساس اور بنیاد قرار دیا۔ فرماتے ہیں:

لَا تَكُنْ تَشْتَمِلُ عَلَى مَا فِيهِ مِنَ النَّاءِ عَلَى اللَّهِ، وَالتَّعَبُّدُ بِأَمْرِهِ، وَغَيْبِهِ، وَبَيَانِ وَعْدِهِ، وَوَعِيدِهِ³⁷

"سورۃ فاتحہ اللہ تعالیٰ کی تعریف، احکام اور منہیات کی بجا آوری، اس کے وعدوں اور وعیدوں پر مشتمل ہے۔"

مذکورہ بالا مضامین کی جامعیت کے باعث سورۃ الفاتحہ کو قرآن کا خلاصہ کہا جاتا ہے۔ گویا حضرت ابن عباسؓ کے ہاں قرآن کا خلاصہ درج ذیل عنوانات ہیں۔ 1۔ اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء

اور بندگی کرنا۔ 2۔ وعدوں کی پاسداری اور وعیدوں سے اجتناب کرنا۔

حافظ ابن کثیرؒ نے سورۃ الفاتحہ کو قرآن کا خلاصہ قرار دیا ہے۔ لکھتے ہیں:

قَالَ بَعْضُ السَّلَفِ: الْفَاتِحَةُ سِرُّ الْقُرْآنِ، وَسِرُّهَا هَذِهِ الْكَلِمَةُ إِنَّكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ³⁸

شاہ ولی اللہ محدث دہلویؒ کے نزدیک قرآن کریم کے مقصودی مضامین، قرآن کالب لباب اور خلاصہ پانچ مذکورہ مضامین ہیں۔ شاہ صاحب لکھتے ہیں:

الباب الاول في العلوم الخمسة التي بينها القرآن العظيم بطريق التنصيص³⁹

"پہلا باب ان پانچ علوم کے بیان میں ہے، جن کو قرآن کریم نے صراحت کیساتھ بیان فرمایا ہے۔"

پھر ان پانچ علوم کا ذکر فرمایا ہے صوفی عبدالحمید خان سواتی شرح عون الخیر شرح الفوز الکبیر میں علوم خمسہ کی بحث کے ضمن میں فرماتے ہیں: شاہ ولی اللہ کے ہاں خلاصہ میں الہیات ،

تکوینیات ، شریعات ، تدبیر منزل ، مجادلہ یا بحث و مباحثہ ، معاد ، قصص اور واقعات شامل ہیں⁴⁰۔

علامہ شبیر احمد عثمانیؒ نے قرآن کریم کا خلاصہ چھ مضامین کو قرار دیا ہے۔ جو یہ ہیں: توحید ، رسالت ، احکام ، قیامت ، ماننے والوں کے احکام اور نہ ماننے والوں کے احکام⁴¹۔

شیخ ابراہیم قطانؒ نے قرآن مجید کے مرکزی مضامین توحید، اہل ایمان کے ساتھ وعدے اور بشارتیں، کفار اور نافرمانوں کے لیے وعیدیں، دنیا و آخرت کی سعادتوں اور کامیاب

ہونے والوں کے واقعات اور ناکام ہونے والوں کے واقعات کو قرار دیا ہے⁴²۔

قدوة السالکین حضرت امام غزالیؒ نے قرآن کریم کا خلاصہ صرف چار مضامین کو قرار دیا ہے: علم الاصول (توحید، رسالت، معاد کا علم، علم الاحکام ، 3۔ علم القصص سابقہ انبیاء کرام

کے حالات کا علم ، 4۔ علم السلوک⁴³۔

شیخ عمر العتبیؒ نے تو قرآن مجید کا خلاصہ اللہ تعالیٰ کی ذات پر ایمان لانے کو قرار دیا ہے⁴⁴۔

مولانا حسین علیؒ فرمایا کرتے تھے کہ حضرت امام ربانی مجدد الف ثانیؒ نے حضرت علیؓ سے نقل کیا ہے، نیز تفسیر مواہب الرحمن میں بھی ہے کہ سارے آسمانی علوم کا خلاصہ قرآن

مجید اور قرآن مجید کا خلاصہ سورۃ فاتحہ میں موجود ہے۔ کیونکہ مضامین کے اعتبار سے قرآن کریم کے چار حصے ہیں۔ ہر حصہ کا آغاز الحمد للہ سے ہوتا ہے۔

پہلا حصہ: سورۃ فاتحہ سے سورۃ مائدہ کے آخر تک۔ اس حصے کا خلاصہ اور لب لباب ”خالقیت“ کا بیان ہے۔

دوسرا حصہ: انعام سے بنی اسرائیل تک۔ اس حصے کا مرکزی مضمون اور لب لباب ”ربوبیت“ ہے۔

تیسرا حصہ: سورۃ کہف سے سورۃ احزاب تک۔ اس حصے کا مرکزی مضمون اور خلاصہ ”تصرف باری“ ہے

چوتھا حصہ: سورۃ سباء سے آخر قرآن تک۔ اس حصے کا خلاصہ ”مالکیت اور نفی شفع قہری ہے⁴⁵۔

شیخ القرآن مولانا غلام اللہ خان فرماتے ہیں:

"فاتحہ کے بہت سارے نام ہیں، ان میں سے جامع اور مشہور نام ام القرآن بھی ہے۔ اس نام کی وجہ تسمیہ یہ ہے کہ یہاں ام سے مراد مغز اور خلاصہ ہے۔ یہ سورۃ (الفاتحہ) چونکہ ان تمام

مضامین کا خلاصہ ہے، جو سارے قرآن مجید میں تفصیل کے ساتھ مذکور ہیں۔ اس وجہ سے یہ سورۃ کا نام ام القرآن کے نام سے موسوم کی گئی ہے⁴⁶۔"

شیخ عبدالمحسنؒ ذکر اللہ کو خلاصہ قرآن قرار دیا: فرماتے ہیں:

إِنَّ الْقُرْآنَ الْكَرِيمَ كُلَّهُ كِتَابُ ذِكْرِ اللَّهِ، فَذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى هُوَ لُبُّ الْقُرْآنِ وَرُوحُهُ وَحَقِيقَتُهُ وَغَايَةُ مَقْصُودِهِ⁴⁷۔

"قرآن مجید سارے کا سارا اللہ تعالیٰ کے ذکر کی کتاب ہے، پس اللہ تعالیٰ کا ذکر قرآن کا خلاصہ، قرآن کی روح، قرآن کی حقیقت اور قرآن کا مقصد ہے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے۔"

قدیم اور جدید خلاصہ جات میں فرق

اگر ہم قدیم اور جدید زمانہ کے خلاصہ جات کا موازنہ کریں تو واضح فرق نظر آتا ہے۔ قدیم زمانہ کے خلاصہ جات جن حالات میں لکھے گئے اور لکھنے والوں کے جو مقاصد تھے وہ عصر حاضر کے خلاصہ جات مرتب کرنے والوں سے کافی جدا تھے۔ مصنفین اپنی فنی مہارت اور عقلی و نقلی علوم پر کامل دسترس کے اظہار کے لیے مضمون کی وسعت کو مختصر الفاظ میں مقید کر دیتے تھے۔ فصیح و بلیغ تحریرات سے ارباب اقتدار کا تقرب حاصل کیا جاتا اور داد تحسین وصول کی جاتی تھی۔ وہ شہسوس علمی استعداد کے باعث بڑی بڑی مباحث کو چند مختصر الفاظ میں اس طرح سمودیتے تھے۔ قدیم خلاصہ جات کی تحریر کا ایک مقصد مخالفین پر علمی دھاگ بیٹھانا بھی ہوتا تھا، جبکہ موجودہ دور میں لکھے جانے والے خلاصہ جات مذکورہ بالا مقاصد سے خالی نظر آتے ہیں۔ ان خلاصہ جات کا مقصد عوام میں قرآن فہمی کا شعور بیدار کرنا ہوتا ہے۔ اسی وجہ سے خلاصہ جات کی ان کتب میں سلیس زبان استعمال کرنے کا پورا اہتمام اور علمی موشگافیوں سے اجتناب کیا جاتا ہے۔ مختلف فیہ مسائل کو لائق اعتناء نہیں سمجھا جاتا۔ قرآن کریم کو بطور رہبر اپنانے کی ترغیب دی جاتی ہے۔ مسلمانوں میں اتحاد بین المسلمین کی فضاء کے قیام کے لیے راہیں ہموار کی جاتی ہیں۔

خلاصہ القرآن کے ارتقائی مراحل

قرآن مجید کے حقائق اور معارف کا جاننا جن علوم پر مبنی ہے، مسلمانوں کی اکثریت ان علوم کو حاصل کرنے سے معذور ہے۔ علمائے کرام نے اہل اسلام کی اس معذوری کی بناء پر تراجم کی بنیاد رکھی۔ ہندوستان میں قرآنی خدمت کا سہرا شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کے سر ہے، جنہوں نے فارسی زبان میں قرآن مجید کا ترجمہ کیا۔ بعد ازاں شاہ عبدالقادر اور شاہ فہیم الدین کے اردو زبان میں تراجم شائع ہوئے۔ وقت کے ساتھ ساتھ تراجم کی زبان میں نکھار آتا گیا۔ عصر حاضر کے مترجمین مثلاً مولانا شرف علی تھانوی، ابوالکلام آزاد، شیخ الہند محمود حسن، علامہ شبیر احمد عثمانی، سید ابوالاعلیٰ مودودی، مفتی محمد شفیع عثمانی، مولانا محمد ادریس کاندھلوی، مفتی محمد تقی عثمانی، غلام رسول سعیدی، پیر کرم شاہ الازہری، صلاح الدین یوسف، و دیگر نے پچھلے تراجم کی زبان میں شکستگی پیدا کی اور انھیں سلیس انداز میں بیان کیا۔ شیخ الاسلام ابن تیمیہ فرماتے ہیں:

"ہر کلام کے معانی کو سمجھنا اس کا مقصود عمل ہوتا ہے۔ محض الفاظ کو پڑھنا مطلوب نہیں ہوا کرتا۔ پس قرآن مجید اس بات کا زیادہ حقدار ہے کہ اس کو بھی سمجھا جائے" 48۔

اس سے پتہ چلا کہ قرآن مجید میں محض قرأت سے اصل مقصود حاصل نہیں ہوتا۔ قرآن مجید کا اطلاق نظم اور معنی دونوں پر ہوتا ہے۔ اصل میں قرآن کی برکت اس پر عمل کرنے اور زندگی کا دستور بنانے میں ہے۔

پاکستان میں باقاعدہ خلاصہ القرآن کا آغاز

مولانا احمد علی نے لاہور میں بیٹھ کر تقریباً نصف صدی دین کی اشاعت کا کام کیا۔ فضلاء مدارس کیلئے انھوں نے صرف ڈھائی تین ماہ کا نصاب بنایا تھا، مدارس کی تعطیلات کے زمانہ میں طلباء ان سے استفادہ کرتے۔ یہ درس قرآن ہندوستان کے دور دراز کے گوشوں تک پہنچ گیا۔ جہاں تک میرے علم میں ہے، اس سے نقصان کم پہنچا، تصحیح عقائد، اصلاح رسوم، ربط بالقرآن کا فائدہ زیادہ ہوا، یہ درحقیقت حضرت مولانا کے تقویٰ اور روحانیت کی برکت تھی۔ بلکہ واقعہ یہ ہے کہ ہندوستان میں درس قرآن کے عمومی رواج اور لوگوں میں اس کی مقبولیت کا سہرا انہی کے سر ہے 49۔

خیبر پختونخواہ میں خلاصہ القرآن کی ابتداء

پاکستان میں خلاصہ القرآن کی ابتداء کا سہرا حضرت امام الاولیاء احمد علی لاہوری کے سر جاتا ہے تاہم سرحد میں اس خلاصہ جات کی ابتداء کرنے والے پہلے مفسر کون ہیں؟ ان کے متعلق مفتی عبدالحمید حقانی لکھتے ہیں:

"خیبر پختونخواہ میں خلاصہ القرآن کی ابتداء کرنے والے پشتون زبان کے عظیم مفسر، درس قرآن جن کا اوڑھنا چھوٹا تھا، جنہوں نے علم تفسیر کے ان گنت معارف و مصادر کو اس صوبے پر خصوصاً اور پورے پاکستان اور افغانستان پر عموماً بارش کی صورت میں برسائے۔ شیخ الحدیث والتفسیر امام الاولیاء حضرت مولانا عبدالہادی جو شاہ منصور بابا جی کے نام سے ملقب تھے 50۔"

خلاصہ البحت

تحقیقی مقالہ سے معلوم ہوا کہ کسی بھی کتاب کا خلاصہ لکھنے کے لیے تلخیص کی شرائط کو مد نظر رکھا جائے، جو مصنفین تلخیص کی شرائط کو مد نظر نہیں رکھتے، ان کے خلاصہ جات سے استفادہ نہایت مشکل ہوتا ہے۔ الفاظ میں اختصار کے باعث معنی سمجھنے میں قاری کو دشواریوں کا سامنا ہوتا ہے۔

ایسی تلخیص جس سے متکلم کی مراد واضح نہ ہو یا بدل جائے، ناپسندیدہ تلخیص کہلاتی ہے۔ اختصار کے لیے بلاغت کے اصولوں کا جاننا بھی ضروری ہے۔

عصر حاضر میں لمبی لمبی تفاسیر سے استفادہ نہایت دشوار اور مشکل ہے، کیونکہ ان کتب کو پڑھنے کے لیے وقت اور سمجھنے کے لیے ایسے علم کی ضرورت ہے، نیز ان کتب کو سامنے رکھ کر صحیح نتیجہ تک وہی جاسکتا ہے جو رطب اور یابس، کھرے اور کھوٹے، مستند اور ضعیف کے مابین فرق کر سکے۔

سفارشات

- قرآن مجید کے خلاصہ جات لکھنے والے مصنفین اور اوراق کا پیٹ بھرنے کے بجائے اسلام کے عادلانہ نظام کے نفاذ کا شعور بھی بیدار کریں تاکہ آنے والی نسلیں اسلام کے نظام عدل سے مستفید ہو سکیں۔
- پاکستان میں خلاصہ القرآن کا جو سلسلہ مساجد مدارس تک محدود ہے، یا اس سے بڑھ کر کتب تک پہنچا ہے، اگر اسی سلسلہ کو بڑھا کر ریڈیو، ٹیلی ویژن، اور سرکاری وسائل کے ذریعے عوام تک لانے کی سعی اور کوشش کی جائے تو ساری پاکستانی قوم کو بلا تخصیص استفادہ کا موقع مل سکتا ہے اور وہ قرآن مجید کے علوم و معارف سے بخوبی آگاہ ہو سکتے ہیں۔
- الفاظ قرآن کی وضاحت لغت کی مستند کتب کی روشنی میں کی جائے تو قاری کو بات سمجھنے میں آسانی بھی ہوگی اور ایسے خلاصہ جات پر عوامی اعتماد بھی مزید بڑھے گا۔
- قدیم زمانہ میں خلاصہ جات لکھنے کا مقصد علمی دھاک بٹھانا ہوتا تھا، جبکہ عصر حاضر میں تلخیص تفہیم میں آسانی کے پیش نظر کی جاتی ہے۔ اس لیے عصر حاضر کے خلاصہ جات کے سے پہلو تہی علمی محرومی کا موجب ہوگا۔
- خلاصہ جات لکھنے والے مصنفین عبادات کی جہات کے ساتھ ساتھ اخلاقی اور معاشرتی زندگی کو بھی شامل کریں تو خلاصہ جات کی افادیت میں مزید اضافہ ہوگا۔

(References)

مصادر و مراجع

- 1 وحید الزمان قاسمی، القاموس الوحید: 464، ادارہ اسلامیات، لاہور، 2001ء
- 2 منیر البعلبکی، المورد الوسیط: 131، دارالکتب العربی، بیروت، 1998ء
- 3 زین الدین المناوی، التوقیف: 108، عالم الکتب، قاہرہ، 1990ء
- 4 جلال الدین سیوطی، معجم مقالید: 109، مکتبۃ الآداب، 2004م
- 5 بدر الدین الزرکشی، البرہان فی علوم القرآن: 3: 102، دار احیاء الکتب العربیہ، 1957م
- 6 أبو بکر الباقلائی، إيجاز القرآن: 1: 262، دار المعارف—مصر، 1997م
- 7 امام الرازی، مفاتیح الغیب: 31: 126، دار احیاء التراث العربی، 1420ھ
- 8 عبدالعزیز بن مرزوق، التحمیل فی تخریج: 8: 1، مکتبۃ الرشد، الریاض، 1422ھ
- 9 الزحلی، التفسیر الوسیط: 6: 1، دار الفکر، دمشق، 1422ھ
- 10 محمود توفیق، محمد سعد الإمام البقاعی ومنہاجہ: 1: 37، دار احیاء التراث العربی، 1420ھ
- 11 Mehmood Taufiq, Muhammad Saad Imam Al-Baqae wa Minhajoho, Dar Ahyal Turath Al-Arabi, 1420 H, Vol: 1, Page: 37
- 11 سورة النحل 44: 44

Surah Al-Nahl 16: 44

- 12 سورة النحل 64:16
- Surah Al-Nahl 16: 44
- 13 سورة الفرقان 30:25
- Surah Al-Furqan 25: 30
- 14 صدیق خان، البلاغة إلى أصول اللغة 1: 53، رسالة جامعہ، تکریم، 1980ء
- Sadeeq Khan, Al-Balaghatul ala Usool Lugha, University Research, Takreet, 1980, Vol: 1, Page: 53
- 15 مفتی ابولبابہ شاہ منصور، درس قرآن کیسے دیا جاتا ہے؟ ص: 322، السعدی کی کیشن، 1434ھ
- Mufti Abu Lubaba, How Dars Quran is Teached? Al-Saad Publication, 1434 H, Page: 322
- 16 علی بن الجعد البغدادی، مسند ابن الجعد 1: 274، مؤسسة نادر، بیروت، 1990م
- Ali bin Jaad Al-Baghdadi, Musnad Ibn Al-Jaad, Moasstu Nadir, Beirut, 1990, Vol: 1, Page: 274
- 17 محمد امین بن محمود، تیسیر التحریر 1: 7، مصطفی البابی الحلبي، مصر، 1351ھ
- Mohammad Amin bin Mehmmod , Tayseer Al-Tahrir, Mustafa Al-Babi Al-Halbi, Egypt, 1351, Vol: 1, Page: 7
- 18 شہاب الدین، العقد الفرید 4: 237، دار الکتب العلمیہ، بیروت، 1404ھ
- Shahab Uddin, Al-Aqul Farid, Darul Kutab Al-Ilmiya, Beirut, 1404 H, Vol: 4, Page: 237
- 19 ابن حبان، الإحسان فی تقریب 12: 368، بیروت، 1988م
- Ibn Hibban, Al-Ihsan fi Taqreeb, Beirut, 2001, Vol: 12, Page: 368
- 20 امام احمد، مسند الإمام أحمد 29: 268، مؤسسة الرسالة، بیروت، 2001م
- Imam Ahmad, Musnado Imam Ahmad, Moasstul Risala, Beirut, 2001, Vol: 29, Page: 268
- 21 خطیب البغدادی، الکفا فی علم الروایہ 1: 191، مکتبہ علمیہ، مدینہ، 1900ء
- Khateeb Al-Baghdadi, Al-Kifaya fi Ilm Al-Riwaya, Maktab Ilmiya, 1990, Vol: 1, Page: 191
- 22 محمود الحسن، إيجاز البيان 1: 27، دار الغرب الاسلامی، 1415ھ
- Mehmood ul Hassan, Ijazul Bayan, Darul Gharb Al-Islami, 1415 H, Vol: 1, Page: 27
- 23 منیع بن عبد الحلبي، مناج المفسرین 1: 8، دار الکتب المصری، بیروت، 2001م
- Manie' bin Abdul Hilli, Manahijul Muffisireen, Darul Kitab Al-Misre, Beirut, 2001, Vol: 1, Page: 8
- 24 محمد علی صابونی، مختصر تفسیر ابن کثیر 1: 8، دار القرآن الکریم، بیروت، 1981ء
- Mohammad Ali Saboni, Mukhtasr Tafseer Ibn Kathir, Darul Quran Al-Karim, Beirut, 1981, Vol: 1, Page: 8
- 25 عبد العزيز بن عبد الله، شرح تفسیر ابن کثیر 2: 2، دار القرآن الکریم، بیروت، 1981ء
- Abdul Aziz bin Abdullah, Sharha Tafseer Ibn Kathir, Darul Quran Al-Karim, Beirut, 1981, Page: 2
- 26 صالح بن محمد، البیسی فی اختصار تفسیر ابن کثیر 5: 5، دار الہدی، قاہرہ، 1426ھ
- Salih bin Muhammad, Alyasir fi Ikhtisar Tafseer Ibn Kathir, Darul Huda, Cario, 1426 H, Page: 5
- 27 ابن تیمیہ، مجموع الفتاوی 13: 386، مجمع الملک فہد، مکہ، 1995ء
- Ibn Teemiya, Majmol Fatawa, Majmul Malak Fahad, Mecca, 1995, Vol: 13, Page: 386
- 28 جلال الدین سیوطی، الدر المنثور 1: 9، دار الفکر، بیروت، 1400ھ
- Jalal Uddin Sayoti, Al-Durarul Munsor, Darul Fikar, Beirut, 1400, Vol: 1, Page: 9
- 29 ابن عاشور، فاصل التفسیر ورجالہ 55: 55، بدون طبع و سن اشاعت
- Ibn Aashor, Fasil Tafseer wa Rijalihi, Without Publisher and Year, Page: 55
- 30 نفس مصدر 1: 310-311
- Ibid
- 31 محمد بن عبد الطیف، أوضح القاسیر 1: 12، مطبعہ المصریہ، 1383ھ
- Muhammad bin Abdul Latif, Awzahul Tafaseer, Matbatul Musriya, 1383 H, Vol: 1, Page: 12

- 32 ابو محمد مکی، الہدایہ الی بلوغ النہایہ 10: 6395، مکتبۃ الشریعہ، جامعہ الشارقیہ، 2008ء
Abu Muhammad Makki, Al-Hidaya Ila Buloooghul Nihaya, College of Shariah, Shariq University, 2008, Vol: 10, Page: 6395
- 33 احمد بن محمد، الكشف والبيان 1: 128، بیروت، 2002م
Ahmad bin Muhammad, Al-Kashf wal Bayan, Beirut, 2002, Vol: 1, Page: 128
- 34 غلام اللہ خان، خلاصۃ القرآن: 66، بدون طبع و سن اشاعت
Ghulam Ullah Khan, Khulasatul Quran, Without Publisher and Year, Page: 66
- 35 مفتی عبدالحمید حقانی، ربط و خلاصہ تفسیر: 45، مکتبہ عمر فاروق پشاور، 2017ء
Mufti Abdul Hameed Haqqani, Rabt wa Khulasa e Tafseer, Maktaba Umar Farooq, Peshawar, 2017, Page: 45
- 36 ابن کثیر، تفسیر ابن کثیر 1: 150، بدون طبع و سن اشاعت
Ibn Kathir, Tafseer Ibn Kathir, Without Publisher and Year, Vol: 1, Page: 150
- 37 محمد امین بن عبداللہ، تفسیر حدائق الروح 1: 44، دار طوق النجاة، بیروت، 2001م
Muhammad Amin bin Abdullah, Tafseer Hadaiequl Rooh, Dar Tauq Al-Nijat, Beirut, 2001, Vol: 1, Page: 44
- 38 تفسیر ابن کثیر 1: 134
Tafseer Ibn Kathir, Vol: 1, Page: 134
- 39 شاہ ولی اللہ، الفوز الکبیر: 10، بدون طبع و سن اشاعت
Shah Wali Ullah, Al-Fauzul Kabir, Without Publisher and Year, Page: 10
- 40 صوفی عبدالحمید سواتی، عون الخیر: 62، مدرسہ نصرۃ العلوم فاروق گنج، گوجرانوالہ، 2005
Sufi Abdul Hameed Sawati, Aunul Khabir, Madrassa Nusratul Uloom, Farooq Gunj, Gujranwala, 2005, Page: 62
- 41 غلام اللہ خان، جواہر القرآن، 2: 1، کتب خانہ رشیدیہ راولپنڈی (س-ن)
Ghulam Ullah Khan, Jawahirul Quran, Kutun Khana Rashidiyya, Rawalpindi, Unknown, Vol: 1, Page: 2
- 42 ابراہیم قحطان، تیسیر التفسیر 3: 205، بدون طبع و سن اشاعت
Ibrahim Qittan, Tayseer Al-Tafseer, Without Publisher and Year, Vol: 3, Page: 205
- 43 محمد احمد علی لاہوری، مخزن المرجان: 68، اسلامی کتب خانہ بنوری ٹاؤن، کراچی (س-ن)
Muhammad Ahmad Ali Lahori, Makhzanl Murjan, Islami Kutub Khana Buner Town, Karachi, Unknown, Page: 68
- 44 عمر بن سلیمان، العقیدۃ فی اللہ، 1: 67، دار النفاکس، الأردن، 1999م
Umar bin Suliman, Al-Aqeeda fil Allah, Darul Nafaies, Jordon, 1999, Vol: 1, Page: 67
- 45 مخزن المرجان: 68
Makhzanl Murjan, Page: 68
- 46 خلاصۃ القرآن: 62
Khulasatul Quran, Page: 62
- 47 عبدالرزاق البدر، فقہ الادعیۃ 1: 49، کویت، 2003ء
Abdul Razaq Al-Badar, Fiqhal Adiyya, Kuiwat, 2003, Vol: 1, Page: 49
- 48 مقدمہ اصول تفسیر: 75
Muqdimma Usool Tafseer, Page: 75
- 49 ابوالحسن علی ندوی، پرانے چراغ 1: 121، مکتبہ الشباب العلمیہ کھٹنؤ، 2010ء
Abu Hassan Ali Nadvi, Purany Chiragh, Maktabal Shabab Al-Ilmiya, Luck Nao, 2010, Vol: 1, Page: 121
- 50 ربط و خلاصہ تفسیر: 40
Rabt wa Khulasa e Tafseer, Page: 40